МСПМД (IMAS) 07.42

Перше видання 1 жовтня 2001 р. Додаток 6, червень 2013 р.

Моніторинг програм по знищенню запасів

Директор

Служба ООН з питань протимінної діяльності (UNMAS, ЮНМАС), 380 Madison Avenue, M11023, New York, NY 10017 USA

Email:mineaction@un.orgТелефон:(1 212) 963 1875Факс:(1 212) 963 2498

Веб-сайт: www.mineactionstandards.org

Застереження

Цей документ є чинним з дати, позначеної на титульному аркуші. Оскільки Міжнародні стандарти з питань протимінної діяльності (МСПМД, ІМАS) підлягають регулярній перевірці та регулярному перегляду, користувачам слід звірятися з веб-сайтом проекту МСПМД (ІМАS) за адресою: http://www.mineactionstandards.org/ для підтвердження статусу таких стандартів, або перевіряти їх на веб-сайті ЮНМАС за адресою: www.mineaction.org

Повідомлення про авторські права

Цей документ Організації Об'єднаних Націй є одним з Міжнародних стандартів з питань протимінної діяльності (МСПМД, ІМАS), і авторські права на нього застережено Організацією Об'єднаних Націй. Ані цей документ, ані витяги з нього не можуть відтворюватися, зберігатися або передаватися в жодній формі, або за допомогою будь-яких засобів, або з будь-якою іншою метою без попередньої письмової згоди Служби ЮНМАС, що діє від імені Організації Об'єднаних Націй.

Цей документ не призначено для продажу.

Директор Служба ООН з питань протимінної діяльності (UNMAS/ЮНМАС) 380 Madison Avenue, M11023 New York, NY 10017 USA

Email:mineaction@un.orgТелефон:(1212) 963 1875Факс:(1212) 963 2498

© UNMAS 2001 – всі права захищено

Зміст

	Зступіі				
Перед	імова	iv			
Вступ	I	. v			
Контр	Контроль програм зі знищення запасів				
1.	Об'єм				
2.	Додаткові матеріали				
3.	Терміни, визначення та абревіатури				
4.	Загальні принципи				
5.	Загальні вимоги	2			
5.1.	Планування та підготовка	2			
5.2.	Контроль	2			
5.2.1.	Загальна інформація				
5.2.2.	Методи управління та документація				
5.2.3.	Безпека на об'єкті	3			
5.2.4.	Медична підтримка	3			
5.2.5.	Зберігання, транспортування та використання вибухових матеріалів				
5.2.6.	Розслідування інцидентів	3			
5.2.7.	Обладнання				
5.2.8.	Роботи зі знищення запасів	4			
5.3.	Звітування	4			
5.4.	Коригувальні дії	4			
6.	Контролюючий орган – загальні зобов'язання	4			
6.1.	Загальна інформація	4			
6.2.	Організація	5			
6.3.	Система управління	5			
6.4.	Незалежність, неупередженість та цілісність	5			
7.	Відповідальність	5			
7.1.	Національний орган влади	5			
7.2.	Організація зі знищення запасів	6			
7.3.	Контролюючий орган	6			
7.4.	Донори	6			
Додат	одаток А (Нормативний) Довідкові матеріали				
Реєстр поправок					

Передмова

Міжнародні стандарти для програм у сфері гуманітарного розмінування були вперше запропоновані робочими групами на міжнародній технічній конференції, яка проводилася у Данії у липні 1996 року. Були встановлені критерії для всіх аспектів процесу розмінування, рекомендовані стандарти й узгоджене нове універсальне визначення поняття «розмінування». Наприкінці 1996 року принципи, запропоновані у Данії, були розвинені робочою групою під керівництвом ООН і з'явилися «Міжнародні стандарти для проведення операцій з гуманітарного розмінування». Перше видання було опубліковане Службою Організації Об'єднаних Націй з питань протимінної діяльності (ЮНМАС) у березні 1997 року.

3 того часу сфера застосування цих початкових стандартів була розширена з метою включення інших елементів протимінної діяльності та відображення змін, внесених до операційних процедур, практики і норм. Ці стандарти були перероблені і перейменовані на Міжнародні стандарти протимінної діяльності (МСПМД, ІМАS), а їх перше видання з'явилося у жовтні 2001 року.

Організація Об'єднаних Націй несе загальну відповідальність за створення умов і сприяння ефективному управлінню програмами протимінної діяльності, з розробкою і підтримкою стандартів включно. Тому Служба ЮНМАС є підрозділом у структурі Організації Об'єднаних Націй, що несе відповідальність за розробку і підтримку стандартів МСПМД (ІМАS). Підготовка стандартів МСПМД (ІМАS) здійснюється за підтримки Женевського міжнародного центру гуманітарного розмінування.

Робота з підготовки, огляду і перегляду стандартів МСПМД (IMAS) здійснюється технічними комітетами за підтримки міжнародних, урядових і неурядових організацій. Найновішу версію кожного стандарту, разом з інформацією про роботу технічних комітетів, можна знайти за посиланням http://www.mineactionstandards.org/. Окремі стандарти МСПМД (IMAS) переглядаються не рідше ніж раз на три роки для відображення змін, які мають місце у нормах і практиці протимінної діяльності, а також для введення цих змін до міжнародних правил і вимог.

Вступ

Огляд процесу знищення запасів може бути досягнуто шляхом акредитації та моніторингу організацій зі знищення, до початку та під час проведення, процедури знищення, а також перевірки використовуваних систем контролю вибухової безпеки.

Більшість національних органів влади вже мають можливість застосовувати деяку форму зовнішнього контролю. Форма і ступінь такого контролю варіюється від країни до країни, але мета схожа; підтвердити той факт, що організації зі знищення застосовують свої затверджені процеси управління і оперативні процедури таким чином, щоб забезпечити безпечне та ефективне знищення запасів боєприпасів, включаючи ППМ (Протипіхотні Міни). Контроль є видом діяльності, що здійснюється національним органом влади, або від його імені. Контроль включає спостереження, запис та звітність. Це є істотним елементом загального процесу забезпечення якості.

Метою цього Стандарту є забезпечення узгоджених в міжнародному масштабі рамок для впровадження системи контролю як складової частини процесу знищення запасів. Мета полягає в тому, щоб сприяти досягненню загального і погодженого підходу до зовнішнього контролю організацій зі знищення.

Контроль програм зі знищення запасів

1. Об'єм

Цей стандарт містить рекомендації щодо реалізації системи контролю програм зі знищення запасів.

З міркувань узгодженості і простоти реалізації, цей стандарт, здебільшого, засновано на принципах і системах, розроблених в документі «МСПМД (ІМАS) 07.40 Моніторинг організацій з розмінування».

Огляд Системи Контролю розмінування (СК), із акцентом на важливість контролю, включено в пункт 4 документу «МСПМД (IMAS) 07.40». У той час як цей пункт стосується операцій з розмінування, ретельний і всебічний контроль ϵ настільки ж важливим для операцій зі знищення запасів.

2. Додаткові матеріали

Перелік додаткових матеріалів наведено в Додатку А. Додаткові матеріали включають важливі документи, на які робиться посилання в цьому стандарті та які складають частину положень цього стандарту.

3. Терміни, визначення та абревіатури

Повний перелік всіх термінів, визначень і скорочень, що використовуються в серії стандартів «МСПМД (ІМАS), наведено в документі «МСПМД (ІМАS) 04.10».

У серії стандартів МСПМД (IMAS), слова 'shall' («має», «зобов'язаний»), 'should' («належить», «потрібно», «слід») і 'may' («може») використовуються для позначення бажаного ступеню забезпечення відповідності. Це вживання відповідає термінології, що використовується у стандартах і керівних принципах ISO:

- a) слово 'shall' («має», «зобов'язаний») використовується для зазначення вимог, методів або специфікацій, які повинні застосовуватися для того, щоб відповідати стандартові;
- b) слово 'should' («належить», «потрібно», «слід») використовується для зазначення бажаних вимог, методів або специфікацій; та
- с) слово 'may' («може») використовується для зазначення можливого методу або способу дії.

Термін «Національний орган з протимінної діяльності (НОПМД) відноситься до державної структури, часто до міжвідомчого комітету, в країні, що має проблеми із мінами, який несе відповідальність за регулювання, управління та координацію діяльності з розмінування.

Примітка: У разі відсутності органу НОПМД, може бути необхідно та доцільно, щоб ООН, або інший визнаний міжнародний орган, взяв на себе всі або деякі з обов'язків, а також виконувати деякі або всі функції, ЦЗР (Центр з розмінування) або, рідше, НОПМД

Примітка: Планування і управління процесом знищення запасів, як правило, повинно здійснюватись Міністерством Оборони, у взаємодії із Міністерством закордонних справ.

Термін «Організація зі знищення» відноситься до будь-якої організації (військової або комерційної), що несе відповідальність за реалізацію проектів або завдань зі знищення запасів. Організація зі знищення може бути головним підрядником, субпідрядником, консультантом або агентом.

Термін «Контролюючий орган» відноситься до організації, яка, зазвичай, ϵ елементом НОПМД, та відповіда ϵ за управління та реалізацію національної системи контролю.

Термін «Знищення запасів» відноситься до процедури фізичного знищення, націленої на безперервне скорочення запасів вибухонебезпечних предметів (ВНП). До цієї категорії відносяться протипіхотні міни (ППМ) та касетні боєприпаси, а також боєприпаси для стрілецької зброї тощо.

4. Загальні принципи

Контроль є невід'ємною частиною процесу знищення. Контроль забезпечує впевненість національного органу в тому, що організація зі знищення знищила запаси вибухонебезпечних предметів (ВНП) відповідно до контрактних зобов'язань, та що процес знищення був проведений в безпечний та ефективний спосіб. У випадку із протипіхотними мінами (ППМ) та касетними боєприпасами, національний орган влади державучасниць, який співпрацює в рамках Конвенції про заборону протипіхотних мін КЗППМ, та ККБ (Конвенції щодо касетних боєприпасів), відповідно, буде в змозі представити свій звіт за Статтею 7, до Організації Об'єднаних Націй, із впевненістю, що існує перевірений запис процесу знищення, який є підтвердженням вказаного звіту.

Для досягнення цієї мети, в процесі контролю має бути перевірена здатність організації зі знищення (в частині персоналу, обладнання та процедур) виконувати свою функцію, та в подальшому підтверджене застосування цієї здатності. Зовнішній контроль доповнює функції Системи Внутрішнього Управління Якістю (УЯ), що діє в межах організації зі знищення. Зовнішній контроль підтверджує, що процедури та перевірки Системи внутрішнього контролю якості (КЯ), які є частиною Системи Внутрішнього Управління Якістю (УЯ), що діє в межах організації зі знищення, підходять та застосовуються. Тим не менш, зовнішній контроль не відміняє відповідальність організації зі знищення щодо застосування безпечних, ефективних і дієвих оперативних процедур.

Контроль також буде використовуватись, зокрема, на початку програми знищення в якості перевірки на місці проведення робіт, яка є частиною первісної акредитації організації зі знищення. Керівні рекомендації щодо акредитації наведено в документі «МСПМД (IMAS) 07.30».

5. Загальні вимоги

5.1. Планування та підготовка

Роль та обов'язки контролюючого органу, в тому числі частотність та форма відвідувань об'єкту, повинні бути визначені в договорі зі знищення або іншому офіційному договорі.

Відвідування сайту повинні бути добре підготовлені. До початку будь-яких відвідувань, контролюючий орган повинен ознайомитись із усіма відповідними документами, включаючи контракт на знищення; угоду про акредитацію; документовані методи управління та оперативні процедури; звіти попередніх візитів контролюючого органу; результати попередніх перевірок національними органами влади; звіти про інциденти та їх розслідування; а також будь-яка інша інформація, що може допомогти контролюючому органу в розробці плану та програми відвідувань об'єкту.

До початку візиту, контролюючий орган повинен проінформувати організацію зі знищення щодо цілей та програми, а також щодо необхідності будь-якої підготовки (наприклад, забезпечення наявності певних документів або ключових співробітників). Фактична дата і часові рамки відвідувань об'єкту можуть бути повідомлені заздалегідь, або відвідування можуть бути без попереднього повідомлення. Обидва варіанти мають свої переваги та недоліки. Несподівані візити, як правило, надають можливість спостерігати організації зі знищення в їх нормальному робочому режимі, але такі візити можуть негативно впливати на хід робіт, або ключові співробітники можуть бути відсутніми. Заявлені візити мають тенденцію бути більш продуктивними та менш деструктивними для ходу робіт, але деякі проблеми можуть бути приховані від контрольного органу. Доцільним може бути поєднання обох варіантів проведення візитів.

5.2. Контроль

5.2.1. Загальна інформація

Національний орган влади здійснює контроль за організацією зі знищення та її підрозділами, для підтвердження того факту, що системи управління й оперативні процедури відповідають умовам акредитації. Такий контроль повинен бути довільним, ненав'язливим, та не повинен заважати проведенню планових заходів зі знищення.

Контроль на об'єкті повинен включати:

- а) візити до офісів або об'єктів з управління, матеріально-технічної підтримки чи адміністрації, в тому числі зон зберігання вибухонебезпечних предметів, медичних установ та зон технічного обслуговування обладнання;
- відвідування підрозділів, включаючи робочі об'єкти та допоміжні робочі місця;

- с) контроль за діяльністю по знищенню, в тому числі процедур внутрішнього контролю якості; і
- d) якщо це доречно, контроль процедури випробування та оцінки (T&E) обладнання для знищення.

5.2.2. Методи управління та документація

Контроль має включати перевірку документації з управління процесом знищення, наприклад: кваліфікація, навчальні записи, страхове покриття, а також загальні заходи щодо забезпечення гігієни та відповідні записи. Рутинні адміністративні документи і конфіденційна особиста інформація про співробітників, зазвичай не повинні бути перевірені.

Зразки всіх документів і записів, зазначених вище, повинні бути обрані випадковим чином. Зразки повинні представляти всю відповідну документацію.

5.2.3. Безпека на об'єкті

Забезпечення безпечного робочого середовища включає в себе розробку та організацію робочого місця для проведення процедури знищення шляхом маркування небезпечних зон, контролю переміщення працівників та відвідувачів, забезпечення дотримання безпечних відстаней, а також надання ефективних процедур надання медичної допомоги та евакуації постраждалих. Процедури на робочому місці повинні бути узгоджені з національною політикою, та проводитися відповідно до Стандартних Операційних Процедур (СОП), встановлених організацією зі знищення. Контролюючий орган повинен оцінювати придатність конфігурації робочого місця та процедур підтримання безпеки, а також оцінювати ефективність застосування таких процедур.

5.2.4. Медична підтримка

Розробка відповідного потенціалу медичної підтримки вимагає належного планування, відповідно підготовленого чоловічого та жіночого персоналу, а також наявності медичних служб, здатних забезпечити ефективне термінове лікування. Контролюючий орган повинен оцінювати рівень медичної допомоги, доступний на об'єкті, включаючи кваліфікацію медичного персоналу, медичне обладнання, аптеки, витратні матеріали та ліки, які надаються в користування медичному персоналу, а також транспортні засоби для евакуації постраждалих. Задокументовані методики лікування та евакуації постраждалих повинні бути вивчені. Контролюючий орган повинен пропонувати організації зі знищення демонструвати свої процедури лікування та евакуації постраждалих, принаймні, один раз на три місяці, або відповідно до вимог національних властей.

Документ «МСПМД (IMAS) 10.40» містить рекомендації щодо мінімальних вимог до медичної допомоги для проведення операцій з розмінування; елементи документу «МСПМД (IMAS) 10.40» будуть однаково дійсними для операцій зі знищення, а також повинні враховуватись в ході розробки медичного плану організації зі знищення.

5.2.5. Зберігання, транспортування та використання вибухових матеріалів

Забезпечення безпечності робочого середовища включає безпечність зберігання, транспортування та використання вибухових матеріалів. Це вимагає наявності відповідних сховищ, обладнання і транспортних засобів, які повинні бути надані; а також, потребує від організації зі знищення розробити та підтримувати відповідні процедури. Орган моніторингу повинен оцінювати придатність процедур організації зі знищення для безпечного зберігання, транспортування та поводження з вибуховими речовинами, а також оцінювати ефективність застосовуються процедур. Контролюючий орган повинен підтверджувати наявність документованих процедур для звітності та передачі вибухонебезпечних предметів і аксесуарів; а також, підтверджувати факт застування цих процедур. Документ «МСПМД (IMAS) 10.50» містить рекомендації з безпечного зберігання, транспортування та поводження з вибуховими речовинами.

5.2.6. Розслідування інцидентів

Контролюючий орган повинен оцінювати придатність процедур організації зі знищення для звітування про інциденти та проведення розслідувань після інцидентів. Звіти про останні інциденти повинні розглядатись із особливою увагою.

Документ «МСПМД (IMAS) 10.60» містить рекомендації щодо мінімальних вимог до звітування про інциденти та проведення розслідувань після інцидентів. Хоча такі рекомендації розроблені, перш за все, для проведення операцій з розмінування, принципи та процедури однаково є дійсними для операцій зі знищення запасів.

5.2.7. Обладнання

Контролюючий орган повинен оцінювати ефективність та придатність обладнання для чоловіків та жінок. Таке оцінювання повинно включати огляд зразка критично важливого обладнання (наприклад, систем контролю сміттєспалювання та забруднення), а також, вивчення записів технічного обслуговування, ремонту, модернізації та модифікації обладнання. Ремонтне обладнання та інструменти повинні бути перевірені.

5.2.8. Роботи зі знищення запасів

Контролюючий орган повинен спостерігати за діяльністю по знищенню, щоб гарантувати, що вони узгоджуються із Стандартних Операційних Процедур (СОП) організації зі знищення.

У випадку використання спеціалізованих заходів зі знищення, наприклад, як використання обертових печей, контролюючий орган повинен включати персонал із необхідними спеціальними знаннями.

5.3. Звітування

Якщо це можливо, глава контролюючого органу повинен проводити опитування глави організації зі знищення, або глави підгрупи, що контролюється на об'єкті, перед відбуттям, звертаючи увагу на будь-які серйозні проблеми, особливо пов'язані із безпекою.

Контролюючий орган повинен підготувати і представити звіт відповідно до процедур, встановлених національним органом влади, а також інші звіти, необхідних згідно договору про знищення. Звіти повинні бути скопійовані для контрольованої організації зі знищення. На цьому етапі звіти, як правило, повинні подаватись в конфіденційному порядку, особливо якщо в таких звітах міститься критика керівництва та/або оперативні процедури організації зі знищення.

5.4. Коригувальні дії

Будь-які проблеми, виявлені контролюючим органом, повинні передаватись на розгляд організації зі знищення. Якщо проблеми ϵ досить серйозними, організації зі знищення необхідно запропонувати представити свої виправлені процедури управління або оперативні процедури на розгляд національного органу влади; а також, продемонструвати повну відповідність цих процедур встановленим вимогам.

6. Контролюючий орган – загальні зобов'язання

6.1. Загальна інформація

Національний орган влади може акредитувати та призначати контролюючий орган від свого імені. Будьконтролюючий орган, призначений національним органом влади, повинен бути належним чином укомплектованим персоналом, оснащеним та навченим для того, щоб ефективно та належним чином контролювати організацією зі знищення та її підрозділи.

Контрольний орган, незалежно від його назви, повинен мати необхідну документацію, де визначені його обов'язки; методи, які використовуватимуться в процесі контролю; а також технічну сферу своєї діяльності.

У разі, якщо контрольний орган також виступає в якості національного органу з акредитації та/або органу з інспектування, взаємозв'язок між його функціями повинен бути чітко визначений.

6.2. Організація

Контролюючий орган повинен мати таку організацію, яка дозволяє йому бути спроможним виконувати свої технічні функції швидко та задовільно. Контролюючий орган повинен включати в своєму складі технічного менеджера, який, незалежно від назви, має кваліфікацію та досвід проведення контролю; та який несе повну відповідальність за забезпечення того, щоб діяльність з контролю здійснювалась відповідно до рекомендацій МСПМД (ІМАС) та інших відповідних стандартів.

Контролюючий орган повинен мати достатню кількість постійного персоналу із діапазоном знань, необхідних для виконання своїх звичайних функцій.

6.3. Система управління

Контролюючий орган повинен визначити та документально оформити свою систему та процедури управління (включаючи внутрішні системи управління якістю); а також, повинен забезпечити зрозумілість своєї політики в галузі управління; а також, реалізацію та підтримку своїх процедур на всіх рівнях організації. Там, де такі системи та процедури впливають на хід виконання програми знищення, робочі відносини між контролюючим органом та організацією зі знищення повинні бути узгоджені, та стати складовою частиною контрактних угод.

Контролюючий орган повинен встановити та підтримувати процедури відвідувань об'єкту.

Контролюючий орган повинен готувати та вести облік всіх відвідувань об'єкту, а також будь-якої інформації, необхідної для розуміння та інтерпретації таких візитів. Всі записи повинні надійно зберігатись протягом не менше п'яти років, утримуватись надійно та конфіденційно до заявника, якщо інше не передбачено законом.

6.4. Незалежність, неупередженість та цілісність

Співробітники контролюючого органу не повинні піддаватись будь-якому політичному, комерційному, фінансовому та іншому тиску, який може вплинути на їх рішення. Необхідно реалізовувати політику та процедури для забезпечення того, щоб особи або організації, які не входять до складу контролюючого органу, не могли вплинути на результати спостережень, інспекцій та оцінок, що проводяться контролюючим органом.

Контролюючий орган та його співробітники не повинні брати участь в будь-яких діях, які можуть вплинути на незалежність їх суджень та чесність по відношенню до їх спостережень, інспекцій та оцінок. Зокрема, вони не повинні безпосередньо брати участь в організаціях, які займаються розробкою, виробництвом, постачанням, встановленням, використанням або підтримкою послуг чи обладнання, які використовуються організаціями зі знищення, що працюють в галузі протимінної діяльності, або аналогічних галузях.

Всі зацікавлені сторони повинні мати доступ до послуг контролюючого органу. Процедури, при яких контролюючий орган здійснює свою діяльність, повинні здійснюватись в недискримінаційній манері.

Контролюючий орган повинен забезпечити конфіденційність інформації, отриманої в процесі своєї діяльності. Майнові права повинні бути захищені.

7. Відповідальність

7.1. Національний орган влади

Національний орган влади, або організація, що діє від його імені, мають:

- а) створити систему контролю організацій зі знищення, яка доповнює процедури акредитації та інспекцій вибухових безпеки;
- b) визначати національні стандарти та керівні принципи для забезпечення контролю організацій зі знищення;

- с) стежити за роботою контролюючого органу, та підтверджувати, що система контролю застосовується на справедливій та рівній основі, та що контролю не перериває або затримує проекти зі знищення запасів; а також
- d) забезпечити відповідні подальші дії згідно з рекомендаціями контролюючого органу.

Національний орган влади, або організація, що діє від його імені, повинні:

- е) акредитувати та призначити контролюючий орган; та
- f) проводити періодичні зовнішні перевірки контролю якості роботи контролюючого органу.

7.2. Організація зі знишення запасів

Організація зі знишення має:

- а) застосовувати методи управління та оперативні процедури, які спрямовані на знищення вибухонебезпечних предметів запасів відповідно до вимог, зазначених у договорі про знищення або іншій офіційній угоді;
- б) вести та надавати документацію, звіти, записи та інші дані про діяльність зі знищення, на розгляд контролюючого органу; а також
- в) забезпечувати контролюючому органу доступ до всіх місць, будівель та інших об'єктів, які необхідно відвідати в рамках вимог до контролю.

При відсутності національного органу або органів влади, організація зі знищення повинна взяти на себе додаткові обов'язки. До них відносяться, не обмежуючись цим:

- г) узгодження із донором системи контролю робіт зі знищення; та
- д) сприяння приймаючій країні, в ході створення національного органу влади, у формуванні національних стандартів контролю.

7.3. Контролюючий орган

Контрольний орган має:

- а) отримувати (від національного органу) акредитацію для роботи в якості контролюючого органу;
- б) контролювати організацією зі знищення та її підрозділи; а також
- в) контролювати та представляти документацію про відвідування та інспектування об'єкту відповідно до вимог національного органу влади.

7.4. Донори

Після складання контракту або іншої офіційної угоди донорської організацією, вона несе відповідальність за включення в контракт інформації про національні вимоги до процесу контролю. При відсутності національного органу або органів влади, донор несе відповідальність, безпосередньо або через агента, щодо забезпечення ефективного контролю кожного проекту зі знищення, який фінансується донором.

Додаток А (Нормативний) Довідкові матеріали

Наступні нормативні документи містять положення, які шляхом посилання на них в даному тексті, визначають положення цієї частини стандарту. Для датованих посилань, наступні зміни або перегляди будьякої з цих публікацій не застосовуються. Проте, сторонам угоди, базуючись на цій частині стандарту, рекомендується вивчити можливість застосування найостанніших видань нормативних документів, зазначених нижче. Для недатованих посилань, застосовується останнє видання нормативного документа. Члени ISO (Міжнародна Організація зі Стандартизації) та IEC (Міжнародна Електротехнічна Комісія) ведуть реєстри чинних в даний час версій документів ISO або EN:

- а) МСПМД (ІМАЅ) 04.10 Глосарій термінів, визначень та скорочень у сфері протимінної діяльності;
- МСПМД (IMAS) 07.30 Акредитація організацій та операцій із розмінування;
- с) МСПМД (ІМАЅ) 07.40 Контроль організацій із розмінування;
- d) МСПМД (IMAS) 10.40 S&OH (Охорона праці) Медична підтримка операцій із розмінування;
- e) МСПМД (IMAS) 10.50 S&OH (Охорона праці) Зберігання, транспортування та використання вибухових речовин; а також
- f) МСПМД (IMAS) 10.60 S&OH (Охорона праці) Звітність та розслідування інцидентів при розмінуванні.

Довідкові документи слід використовувати в останніх версіях/виданнях. Реєстр останніх версій/видань стандартів МСПМД (IMAS) зберігається в Женевському Міжнародному Центрі Гуманітарного Розмінування (ЖМЦГР); з цими документами можна ознайомитись на веб-сайті МСПМД (IMAS) (див www.mineactionstandards.org). Національні органи влади, роботодавці та інші зацікавлені органи і організації повинні отримати екземпляри до початку програм розмінування.

Реєстр поправок

Внесення поправок до МСПМД (IMAS)

Серія стандартів МСПМД (ІМАЅ) підлягає офіційному перегляду на трирічній основі, проте це не виключає внесення поправок в межах цих трирічних періодів з причин операційної безпеки й ефективності або ж для редакційних цілей.

При внесенні поправок до цього МСПМД (IMAS) їм надається номер, вказується дата та наводиться загальна інформація про відповідну поправку (див. таблицю нижче). Поправка також буде вказана на титульній сторінці МСПМД (IMAS) шляхом її зазначення під датою видання і фразою *«містить поправку номер(-и) І тощо»*.

Після завершення офіційного перегляду кожного МСПМД (IMAS) можуть випускатися нові видання. Поправки аж до самої дати нового видання будуть внесені до нового видання і таблиця реєстру поправок буде очищена. Після цього реєстрація поправок почнеться знову до того часу, поки не буде проведено новий перегляд.

Версіями МСПМД (IMAS) з найпізнішими поправками ϵ версії, розміщені на веб-сайті МСПМД (IMAS) за адресою www.mineactionstandards.org.

N₂	Дата	Зміст поправки
1	1 груд. 2004 р.	 Зміни форматування. Невеликі зміни в редагуванні тексту. Зміни термінів, визначень та скорочень, коли це необхідно для узгодження цього стандарту МСПМД (IMAS) із стандартом МСПМД (IMAS) 04.10. Істотні зміни: Пункт 6.3. Зміна тексту в першому реченні. Пункт 7.1. Зміна тексту в підпункті «d», а також новий, підпункт «е».
2	23 лип. 2005 р.	 Пункт 5.2.2, перший абзац, зміни в формулювання останнього речення. Пункт 5.3, другий абзац, друге речення, зміна «повинен» на «має». Пункт 7.1, включення нового другого абзацу, який змінює два пункти з переліку обов'язків НОПМД (Національний орган з протимінної діяльності, вказаних раніше як «має», на «повинен». Додаток Б, зміна визначення «Контроль Якості (КЯ)» для узгодження із формулюванням в документі МСПМД (ІМАS) 04.10.
3	01 серп. 2006 р.	 Невеликі зміни/доповнення до першого та другого пункту Вступу. Пункт 1, включення нового третього пункту до обсягу.
4	01 бер. 2010 р.	 Змінено адресу ЮНМАС. Оновлено визначення НОПМД. Додано визначення знищення запасів. Специфічність щодо ППМ (протипіхотних мін) видалено, замінено родовими термінами, як ВНП (боєприпаси вибухової дії). Невеликі зміни для визначення касетних боєприпасів та родових питань Видалено Додаток Б з серії стандартів МСПМД (ІМАS).
5	01 серп. 2012 р.	 Перевірено щодо впливу на розробку Міжнародного Технічного Керівництва з Боєприпасів (МТКБ). Дрібні орфографічні поправки.
6	01 черв. 2013 р.	 Перевірено щодо впливу нового випуску стандарту МСПМД (ІМАЅ) про вивільнення земель. Поправку № включено в заголовок та верхній колонтитул.